



Estimado/a Alcalde /Alcaldesa:

Nos ponemos en contacto con usted desde AMNISTÍA INTERNACIONAL de Euskadi para solicitarle su apoyo a una iniciativa en defensa de los derechos de las personas gays, lesbianas, bisexuales, transgénero e intersexuales (LGBTI) que es continuación de la acción institucional que nuestra organización llevó a cabo el año pasado, con ocasión del 17 de mayo, Día internacional contra la Homofobia y Transfobia, con la adhesión de las organizaciones ALDARTE, AMPGYL-EUSKADI, BIZIGAY, EHGAM, ERRESPETUZ, GEHITU, HEGOAK y T4- Asociación de lucha contra el sida.

Dicha acción, suscrita por el Ararteko, consistió en una declaración institucional que fue aprobada por el Parlamento Vasco y los Ayuntamientos de Donostia-San Sebastián, Bilbao y Vitoria-Gasteiz.

En la actualidad, en torno a 80 países en todo el mundo penalizan la homosexualidad con prisión o castigo físico. Diez (Afganistán, Brunei, Irán, Mauritania, Pakistán, Arabia Saudí, Sudán, Yemen y algunos estados de Nigeria y Somalia) contemplan la posibilidad de pena de muerte por motivos de orientación sexual e identidad de género. Dentro de este contexto, la organización está especialmente preocupada por la situación en África -donde 36 de los 59 estados que la componen penalizan la homosexualidad por ley- y en Europa, donde un número creciente de países como Rusia, Bielorrusia, Moldavia o Serbia han aumentado los ataques contra la libertad de expresión de este colectivo, en ocasiones prohibiendo marchas del Orgullo o deteniendo a activistas que se estaban manifestando de forma pacífica.

En concreto, queremos llamar su atención sobre cinco casos sobre los que Amnistía Internacional está trabajando con particular intensidad:

- **Camerún:** la condena a tres años de cárcel por "homosexualidad y tentativa de homosexualidad" del preso de conciencia **JEAN-CLAUDE ROGER MBEDE**. Arrestado el 2 de marzo de 2011, puesto en libertad condicional en julio de 2012 y para el cual la Corte de apelaciones de Yaundé dictó nuevamente el reingreso en prisión en diciembre de 2013. Trágicamente fallecido el 10 de enero de 2014.
- **Bielorrusia:** Ihar Tsikhanyukun, hombre abiertamente gay, fue una de las personas interrogadas por la policía tras el intento de registrar el Centro de Derechos Humanos Lambda en enero de 2013. Estuvo recluido en una comisaría durante una hora, golpeado y sometido a amenazas y abusos por ser gay, antes de ser liberado sin cargos. Por el momento estos hechos no han sido investigados.
- **Bulgaria:** La tarde del 30 de septiembre de 2008, Mihail Stoyanov, un estudiante de medicina de 25 años, salió de casa diciéndole a su madre Hristina que volvería enseguida. Nunca volvió, fue brutalmente asesinado. Recibió una paliza en la que le rompieron la tráquea y murió asfixiado. Encontraron su cuerpo cubierto de magulladuras de pies a cabeza. Mihail fue agredido y asesinado porque los agresores supusieron que era homosexual. Los responsables de la muerte de Mihail todavía tienen que responder ante la justicia.
- **Sudáfrica:** En la madrugada del 24 de abril de 2011, la mujer lesbiana de 24 años Noxolo Nogwaza fue asesinada de camino a su casa volviendo de una salida nocturna con sus amigos. Su agresor (o agresores) la violó, golpeó repetidas veces y apuñaló, aparentemente debido a su orientación

sexual, antes de tirar su cuerpo en una alcantarilla. Cuatro años después de su muerte, no se ha progresado en la investigación y su asesino (o asesinos) permanece en libertad.

- **Turquía:** Ahmet Yildiz fue asesinado a tiros en 2008 en Estambul. Durante los meses previos había recibido amenazas por parte de su familia, incluido su propio padre. Ahmet presentó en 2007 una querrela criminal contra su familia, solicitando protección. Tras su muerte, no se dictó orden de arresto contra el único sospechoso del crimen -el padre de Ahmet- hasta tres meses después, y no ha sido encontrado hasta el momento. El juicio ha comenzado motivado por una orden internacional de arresto sin su presencia.

En este contexto, le rogamos que lleve a cabo **dos acciones**. En primer lugar, le pedimos que se ponga en **contacto con las Embajadas** de Bielorrusia, Bulgaria, Turquía, Sudáfrica y Camerún solicitando que adopten cambios legislativos para sancionar los crímenes de odio y conseguir una investigación efectiva de estos delitos. Si lo desea, puede emplear los modelos de cartas que le adjuntamos.

En segundo lugar, le solicitamos que impulse la **adopción en el Ayuntamiento de una declaración institucional con ocasión del Día Internacional contra la Homofobia y Transfobia**, que se celebra anualmente el 17 de mayo. Nos permitimos adjuntarle un borrador de declaración que se centra igualmente en los casos señalados y formula una serie de recomendaciones dirigidas a los gobiernos de los países concernidos. Como verá en el texto de la Declaración, en el caso de ser aprobada, **ésta debe ser igualmente enviada a las correspondientes Embajadas**.

Asimismo, en el caso de que suscribieran nuestra propuesta, algo que agradeceríamos inmensamente, sería conveniente que nos enviaran copia de la documentación enviada, para realizar el seguimiento del caso.

La documentación aportada en este envío les será remitida igualmente por correo electrónico para facilitar las tareas de gestión documental e impresión en papel oficial. No obstante, en el caso de que no tuvieran acceso a ella o quisieran formularnos cualquier duda o comentario, no duden en ponerse en contacto con nosotros.

Reciba un cordial saludo,

Arantxa Ariznabarreta
Coordinadora del Equipo de Diversidad Afectivo-Sexual
Amnistía Internacional de Euskadi
diversidad.aien@es.amnesty.org
Telf. 606076623



Alkate hori:

Euskadiko AMNESTY INTERNATIONALetik zurekin harremanetan jarri nahi izan dugu, gay, lesbiana, bisexual, transgenero eta intersexualen (LGBTI) giza eskubideak defendatzeko ekimen bat babes dezazula eskatzeko. Ekimen hori iazko ekintza instituzional baten jarraipena da. Iazko ekintza Homofobiaren eta Transfobiaren aurkako Nazioarteko Egunerako (maiatzak 17) antolatu zuen gure erakundeak, eta ALDARTE, AMPGYL-EUSKADI, BIZIGAY, EHGAM, ERRESPETUZ, GEHITU, HEGOAK eta T4-lhesaren Aurkako Elkartea erakundeen atxikimendua jaso zuen.

Arartekoak ere onetsitako ekintza hari esker, Eusko Jaurlaritzak eta Donostiako, Bilboko eta Gasteizko udalek onartutako erakunde-adierazpen bat argitaratu genuen.

Gaur egun, mundu osoko 80 herrialde inguruk espetxe-zigorak edo zigor fisikoak ezartzen dizkiete homosexualiei. Hamarrek (Afganistanek, Bruneik, Iranek, Mauritaniak, Pakistanek, Saudi Arabiak, Sudanek, Yemenek eta Nigeriako eta Somaliako estatu batzuek) aintzat hartzen dute sexu-orientazioagatik eta genero-identitateagatik heriotza-zigorra ezartzeko aukera. Testuinguru horretan, bereziki kezkatuta gaude Afrikako eta Europako egoeragatik. Afrikan, 59 estatutik 36k legez zigortzen dute homosexualitatea; Europan, gero eta gehiago dira talde horren adierazpen-askatasunaren aurkako erasoak Errusian, Bielorrusian, Moldavian eta Serbian, besteak beste; herrialde horietan, Harrotasunaren Martxak debekatu izan dituzte, edo modu baketsuan manifestatzen ari ziren aktibistak atxilotu.

Zehazki, bost kasu nabarmendu nahi dizkizugu, Amnesty International ahalegin berezia egiten ari baita horien gainean. Hauek dira:

- **Kamerun:** JEAN-CLAUDE ROGER MBEDE kontzientzia-presolari hiru urteko espetxe-zigorra ezarri zioten "homosexualitatea eta homosexualitate-saioa" leporatuta. 2011ko martxoaren 2an atxilotu zuten, eta 2012ko uztailaren eman zioten baldintzapeko askatasuna, baina Yaundeko Apelazio Gorteak berriz espetxeratzeko agindu zuen 2013ko abenduan. Tragikoki hil zen, 2014ko urtarrilean.
- **Bielorrusia:** Ihar Tsikhanyukun gay aitortuak poliziaren galdeketa bati erantzun behar izan zion 2013ko urtarrilean, Lambdako Giza Eskubideen Zentroa erregistratzen saiatu ostean. Ordubetez eduki zuten polizia-etxean, eta, tarte horretan, kolpeak, mehatxuak eta gehiegikeriak pairatu zituen, gay izateagatik. Gero aske utzi zuten, kargurik gabe. Oraingoan, gertaera horiek ez dituzte ikertu.
- **Bulgaria:** 2008ko irailaren 30ean, arratsaldean, Mihail Stoyanov 25 urteko medikuntza-ikaslea etxetik irten zen, Hristina amari berehala itzuliko zela esan ostean. Ez zen itzuli. Modu basatian hil zuten. Jipoitu egin zuten, eta trakea hautsi zioten. Asfixiatuta hil zen. Gorpua ubeldurez beteta zegoen, goitik behera. Erasotzaileek uste zuten Mihail homosexuala zela, eta horregatik eraso eta hil zuten. Mihailen heriotzaren erantzuleek oraindik ez dute justiziaren aurrean erantzun egindakoagatik.
- **Hegoafrika:** 2011ko apirilaren 24an, goizaldean, Noxolo Nogwaza 24 urteko lesbiana hil egin zuten, bezperan lagunekin atera eta etxera itzultzen ari zela. Erasotzaileak (edo erasotzaileek) bortxatu egin zuen, behin eta berriz kolpatu eta sastakatu, eta gero gorpua estolda batean jaurti zuen. Antza denez, haren sexu-orientazioa izan zen arrazoia. Lau urte igaro diren honetan, ikerketak ez du aurrera egin, eta hiltzailea (edo hiltzaileak) aske dago.

- **Turkia:** Ahmet Yıldız tiroz hil zuten Istanbulen, 2008an. Aurreko hilabeteetan senideen mehatxuak jaso zituen, horien artean aitarenak. 2007an, Ahmetek kereila kriminal bat aurkeztu zuen familiaren aurka, eta babesa eskatu zuen. Hil ostean, hiru hilabete igaro ziren susmagarri bakarra, Ahmeten aita, atxilotzeko agindua eman zuten arte, eta oraindik ez dute aurkitu. Epaiketa hura gabe hasi dute, nazioarteko atxilotze-agindu bat izan delako.

Testuinguru horretan, **bi ekintza** gauzatzeko eskatu nahi dizugu. Lehenengo, Kameruneko, Bielorrusiako, Bulgariako, Turkiako eta Hegoafrikako **enbaxadekin harremanetan jartzea** nahi genuke, eta honako hauek eskatzea: legeak alda ditzatela gorrotozko krimenak zigortzeko eta delitu horiek eraginkortasunez ikertzea lortzeko. Nahi izanez gero, honi erantsitako gutun-ereduak erabil ditzakezu.

Bigarren, **Udalan Homofobiaren eta Transfobiaren aurkako Nazioarteko Egunerako (maiatzak 17) erakunde-adierazpen bat onartzea** bultzatzea eskatu nahi dizugu. Honekin batera doa adierazpenaren zirriborro bat. Aipatutako kasuetan dago oinarrituta, eta bertan jasota daude herrialde horietako gobernuentzako zenbait gomendio. Testuan ikus dezakezunez, adierazpena onartuz gero, **hura ere igorri behar duzue enbaxada horietara.**

Halaber, gure proposamena onartuz gero, eta benetan eskertuko genizueke hala egitea, komenigarria litzateke enbaxadetara igorritako dokumentuen kopia bat guri helaraztea, kasuari behar bezalako jarraipena egin ahal izateko.

Honekin batera doan dokumentazioa posta elektronikoz ere bidaliko dizuegu, dokumentuak errazago kudeatzeko eta paper ofizialetan inprimatzeko. Nolanahi ere, ez baduzue dokumentazioa eskuratzeko aukerarik, zalantzaren bat argitu nahi baduzue edo oharren bat baduzue, jar zaitezte gurekin harremanetan.

Agur bero bat.

Arantxa Ariznabarreta
Aniztasun Afektibo-Sexualeko Taldeko koordinatzailea
Euskadiko Amnesty International
diversidad.aien@es.amnesty.org
Telf. 606076623

Declaración Institucional en el Día Internacional contra la Homofobia y la Transfobia, 17 de mayo

Considerando que todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos, y que los Estados tienen la obligación de evitar la violencia y la incitación al odio por motivos de orientación sexual, identidad de género y expresión de género, así como de respetar los principios de igualdad entre mujeres y hombres;

Vistos la Declaración Universal de Derechos Humanos, el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (PIDCP) y los Principios de Yogyakarta de 2007 sobre la aplicación de la legislación internacional de Derechos Humanos en relación con la orientación sexual y la identidad de género;

Considerando la Resolución 17/19 del Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, de 17 de junio de 2011, sobre derechos humanos, orientación sexual e identidad de género, así como el Informe de la Alta Comisionada de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos de 17 de noviembre de 2011 sobre "*Leyes y prácticas discriminatorias y actos de violencia cometidos contra personas por su orientación sexual e identidad de género*";

Teniendo en cuenta los informes de Amnistía Internacional "*Amor, Odio y Ley. Despenalizar la homosexualidad*" (2008), "*Cuando el amor es delito. Penalización de las relaciones sexuales entre personas del mismo sexo en el África Subsahariana*" (2013) y "*Por ser quien soy. Homofobia, transfobia y crímenes de odio en Europa*" (2013);

Mostrando consternación por el hecho de que la homosexualidad sea todavía hoy ilegal en cerca de 80 países, 36 de ellos en África, y que sea castigada con la pena capital en Afganistán, Brunei, Irán, Mauritania, Pakistán, Arabia Saudí, Sudán, Yemen, y algunos estados de Nigeria y Somalia;

El Ayuntamiento de xxx:

1. Manifiesta su especial preocupación por una serie de casos documentados por Amnistía Internacional que ponen de manifiesto la criminalización de la homosexualidad, la impunidad por crímenes cometidos por motivos homofóbicos o transfóbicos y los malos tratos contra personas gays, lesbianas, bisexuales, transexuales, transgénero e intersexuales:
 - En **CAMERÚN**, la condena a tres años de cárcel por "homosexualidad y tentativa de homosexualidad" del preso de conciencia **JEAN-CLAUDE ROGER MBEDE**. Arrestado el 2 de marzo de 2011, puesto en libertad condicional en julio de 2012 y para el cual la Corte de apelaciones de Yaundé dictó nuevamente el reingreso en prisión en diciembre de 2013. Trágicamente fallecido el 10 de enero de 2014.
 - En **SUDÁFRICA**, el asesinato de **NOXOLO NOGWAZA**, activista lesbiana, violada y golpeada hasta la muerte el 24 de abril de 2011 en Kwa Thema (Gauteng) (caso policial número 635/04/2011).
 - En **TURQUÍA**, el asesinato de **AHMET YILDIZ**, hombre de condición gay reconocida, muerto de un disparo el 15 de julio de 2008 en Üsküdar (Estambul) en lo que, según opinión general, fue un homicidio en nombre del "honor".
 - En **BULGARIA**, el asesinato de **MIHAIL STOYANOV**, agredido brutalmente hasta su muerte el 30 de septiembre de 2008 en el Borisova Garden de Sofía. El hecho se produjo por (la que los agresores consideraban que era) su orientación sexual.
 - En **BIELORRUSIA**, el caso de **IHAR TSIKHANYUKUN**, persona homosexual,

interrogada por la policía tras el intento de registro del Centro de Derechos Humanos Lambda en enero de 2013. Fue golpeado y sometido a amenazas y abusos por ser gay. Sus heridas no fueron documentadas y su denuncia de malos tratos no ha sido investigada.

2. Condena enérgicamente todas las formas de violencia y discriminación contra las personas lesbianas, gays, bisexuales, transexuales, transgénero e intersexuales;
3. Solicita la derogación de todas las leyes que den lugar a la discriminación, el procesamiento y la condena de personas exclusivamente por su orientación sexual o identidad de género;
4. Solicita la puesta inmediata en libertad de todas las personas detenidas o condenadas por mantener relaciones sexuales consentidas con personas del mismo sexo, reales o sospechadas;
5. Reclama que se adopten las medidas necesarias, tanto legislativas como administrativas y de otra índole, para prohibir y eliminar el trato discriminatorio basado en la orientación sexual o la identidad de género en cualquier nivel de la administración de justicia;
6. Pide que se garantice que todas las denuncias y los informes de violaciones de derechos humanos basadas en la orientación sexual o identidad de género sean investigadas por las autoridades competentes con prontitud e imparcialidad y que se obligue a sus autores a rendir cuentas y a comparecer ante un tribunal. En este sentido, hace especial hincapié en los casos mencionados en el punto 1 de la presente Declaración;
7. Solicita que la orientación sexual y la identidad de género, reales o supuestas, sean incluidas en todos los Estados como características protegidas que pueden motivar un "crimen de odio";
8. Pide que se introduzca formación sobre diversidad sexual y derechos humanos de todas las personas, incluidos los miembros del colectivo LGBTI, dirigida a profesionales de la policía, de los medios de comunicación, de la salud y de la enseñanza, así como en los programas oficiales de estudios;
9. Pide que se ponga fin al hostigamiento de los defensores de los derechos humanos y que se garantice protección adecuada a los defensores que están en situación de riesgo debido a su trabajo sobre los derechos humanos en relación con la orientación sexual y la identidad de género;
10. Instruye a la Alcaldía de este Ayuntamiento para que remita este acuerdo a los gobiernos de Camerún, Sudáfrica, Turquía, Bulgaria y Bielorrusia a través de sus Embajadas en España.

Erakunde-adierazpena, Homofobiaren eta Transfobiaren aurkako Nazioarteko Egunerako (maiatzak 17)

Kontuan izanik gizon-emakume guztiak aske eta duintasun eta eskubide berberak dituztela jaiotzen direla, eta estatuek saihestu egin behar dituztela sexu-orientazioagatiko, genero-identitateagatiko eta genero-adierazpenagatiko indarkeria nahiz gorrotoa eta errespetatu egin behar dituztela emakumeen eta gizonen arteko berdintasunaren printzipioak;

Aintzat hartuta Giza Eskubideen Aldarrikapen Unibertsala, Eskubide Zibil eta Politikoen Nazioarteko Ituna (EZPNI) eta giza eskubideen nazioarteko legeria sexu-orientazioari eta genero-identitateari buruzko gaietan aplikatzeko Yogyakarta-ko Printzipioak (2007);

Aintzat hartuta, halaber, Nazio Batuen Giza Eskubideen Kontseiluaren 17/19 Ebazpena, 2011ko ekainaren 17koa, giza eskubideei, sexu-orientazioari eta genero-identitateari buruzkoa, eta Giza Eskubideen aldeko Nazio Batuen goi-komisarioaren 2011ko azaroaren 17ko txostena (*Leyes y prácticas discriminatorias y actos de violencia cometidos contra personas por su orientación sexual e identidad de género*);

Kontuan hartuta Amnesty Internationalen txosten hauek: *Amor, Odio y Ley. Despenalizar la homosexualidad* (2008), *Cuando el amor es delito. Penalización de las relaciones sexuales entre personas del mismo sexo en el África Subsahariana* (2013) eta *Por ser quien soy. Homofobia, transfobia y crímenes de odio en Europa* (2013);

Nahigabea adieraziz homosexualitatea oraindik legez kanpoko delako 80 herrialdetan (horietako 36 afrikarrak) eta heriotza-zigorraz zigortzen dutelako Afganistanen, Brunein, Iranen, Mauritaniaren, Pakistanen, Saudi Arabian, Sudanen, Yemenen eta Nigeriako eta Somaliako estatu batzuetan;

XXXXX ko Udalak:

1. Kezka sakona adierazi nahi du Amnesty Internationalek dokumentatu dituen kasu batzuegatik. Kasu horiek argi erakusten dute homosexualitatea kriminalizatu egiten dela, homofobiagatik edo transfobiagatik egindako krimenak zigorrik gabe geratzen direla eta gayek, lesbianek, bisexualak, transexualek, transgeneroek eta intersexualek tratatu txarrak jasotzen dituztela. Honako hauek dira:
 - **KAMERUNEN, JEAN-CLAUDE ROGER MBEDE** kontzientzia-presoiari "homosexualitatea eta homosexualitate-saioa" leporatuta ezarritako hiru urteko espetxe-zigorra. 2011ko martxoaren 2an atxilotu zuten, eta 2012ko uztailan eman zioten baldintzapeko askatasuna, baina Yaundeko Apelazio Gorteak berriz espetxeratzeko agindu zuen 2013ko abenduan. Tragikoki hil zen, 2014ko urtarrilean.
 - **HEGOAFRIKAN, NOXOLO NOGWAZA** aktibista lesbianaren hilketa. 2011ko apirilaren 24an, bortxatu, eta hil arte kolpatu zuten, Kwa Theman (Gauteng) (poliziaren 635/04/2011 zenbakidun kasua).
 - **TURKIAN, AHMET YILDIZEN** hilketa. Gay aitortua, tiroz hil zuten Üsküdarren (Istanbul), 2008ko uztailaren 15ean. Iritzi orokorraren arabera, "ohorearen" izenean egindako hilketa izan zen.
 - **BULGARIAN, MIHAIL STOYANOVEN** hilketa. 2008ko irailaren 30ean, basatiki kolpatu zuten, hil arte, Sofiako Borisova Garden parkean. Hilketaren arrazoia: haren sexu-orientazioa (erasotzaileek uste zutena).

- **BIELORRUSIAN, IHAR TSIKHANYUKUN** homosexualaren kasua. Poliziak galdeketa egin zion 2013ko urtarrilean, Lambdako Giza Eskubideen Zentroa erregistratzen saiatu zirenean. Kolpatu egin zuten, eta mehatxuak eta abusuak pairatu zituen gay izateagatik. Haren zauriak ez zituzten dokumentatu, eta tratu txarregatik jarri zuen salaketa ez dute ikertu.
- 2. Indarrez gaitzesten du lesbianen, gayen, bisexualen, transexualen, transgeneroen edo intersexualen aurkako indarkeria eta diskriminazio oro;
- 3. Gizon-emakumeak beren sexu-orientazioagatik edo genero-identitateagatik diskriminatzeko, auzipetzeko eta zigortzeko bidea ematen duten edo eman dezaketen lege guztiak indargabetzeko eskatu nahi du;
- 4. Sexu bereko pertsonekin sexu-harreman baimenduak (egiazkoak edo ustezkoak) izateagatik atxilotutako edo zigortutako pertsona oro berehala aske uzteko eskatu nahi du;
- 5. Justizia-administrazioko edozein mailatan sexu-orientazioan edo genero-identitatean oinarritutako diskriminazio oro debekatzeko eta ezabatzeko beharrezko neurri guztiak har daitezela eskatzen du, izan legegintzakoak, administraziokoak eta beste edozein arlotakoak;
- 6. Sexu-orientazioan edo genero-identitatean oinarritutako eskubide-urraketa guztien salaketak eta txostenak dagozkien agintariak bizkor eta inpartzialtasunez ikertuko dituztela bermatzeko eskatzen du, baita egileak kontuak ematera eta epaimahai baten aurrean agertzea behartzeko ere. Ildo horretan, adierazpen honetako 1. puntuan aipatuta ageri diren kasuak nabarmendu nahi ditu;
- 7. Sexu-orientazioa eta genero-identitatea (izan egiazkoak edo ustezkoak) estatu guztietan "gorroto-krimenak" eragin ditzaketen ezaugarri babestuzat sar daitezela eskatu nahi du;
- 8. Eskatu nahi du, halaber, poliziako, komunikabideetako, osasun arloko eta irakaskuntzako profesionalei prestakuntza eskain diezaietela sexu-aniztasunari eta gizon-emakume ororen giza eskubideei buruz, LGBTI kolektiboko kideenak barne, eta prestakuntza hori ikasketen programa ofizialetan sar dezatela;
- 9. Giza eskubideen defendatzaileak xaxatzeari uzteko eskatu nahi du, eta babes egokia bermatzeko sexu-orientazioari eta genero-identitateari lotutako giza eskubideak defendatzeagatik arriskuan daudenez;
- 10. Eskumena ematen dio Udalako Alkateari, hitzarmen hau bidaltzeko Kameruneko, Hegoafrikako, Turkiako, Bulgariako eta Bielorrusiako gobernuetara Espainian dituzten enbaxaden bitartez.

LISTADO EMBAJADAS ACCIÓN 17 MAYO - 2015

EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DE SUDÁFRICA

Excmo. Sr. LULAMA SMUTS NGONYAMA
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
Embajada de la República de Sudáfrica
C/ Claudio Coello, 91, 6º y 7º
28006 - MADRID
Fax: 91 577 74 14
E-mail: madrid.embassy@dirco.gov.za

EMBAJADA DE BIELORRUSIA

Excmo. Sr. Pavel P. LATOUCHKO
Boulevard Suchet, 38
75016 - PARIS
Teléfono: 33 144 14 69 79
Fax: 33 144 14 69 70
france@mfa.gov.by

EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DE BULGARIA

Excmo. Sr. Kostadin Tashev KODZHABASHEV
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
Embajada de la República de Bulgaria
Travesía de Santa María Magdalena, nº15
28016 - MADRID
Fax: 91 359 12 01
E-mail: embulmad@yahoo.es

EMBAJADA DE TURQUÍA

Excmo. Sr. Omer ONHON
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
Embajada de Turquía
C/ Rafael Calvo, 18, 2º. A/B
28010 - MADRID
Fax: 91 308 66 02
E-mail: embajada.madrid@mfa.gov.tr

EMBAJADA DE CAMERÚN

Ilmo. Sr. Thimothée TABAPSSI
Calle Rosario Pino, 3.
28020 - MADRID
Tel: 0034915711160
Fax: 0034915712504
ambacammadrid@telefonica.net

EMBAJADA DE BIELORRUSIA
Excmo. Sr. Pavel P. LATOUCHKO
Boulevard Suchet, 38
75016 – PARIS
FRANCIA

Estimado Sr,

Me dirijo a usted como Alcalde / Alcaldesa del Ayuntamiento de [], para pedirle que el Gobierno bielorruso garantice que se respeta la libertad de expresión en el país y se investiguen posibles malos tratos a una persona por su orientación sexual.

Ihar Tsikhanyukun, persona homosexual, fue una de las personas interrogadas por la policía tras el intento de registrar el Centro de Derechos Humanos Lambda en enero de 2013. Estuvo recluido en una comisaría durante una hora, golpeado y sometido a amenazas y abusos por ser gay, antes de ser liberado sin cargos.

Tras estos sucesos acudió a un hospital. Una vez allí pidió que sus heridas fueran documentadas, sin embargo, el personal médico no lo hizo alegando que no era parte de su trabajo. La denuncia de Ihar Tsikhanyukun sobre los malos tratos que había sufrido en la estación de policía no tenía las pruebas suficientes para iniciar una investigación, según le informó la Fiscalía. Ihar apeló contra esta decisión, pero su petición fue rechazada.

Estos hechos se ven favorecidos por la situación de estigmatización negativa que sufren las personas lesbianas, gays, bisexuales, transgénero e intersexuales (LGBTI) en Bielorrusia, así como los ataques contra la libertad de asociación de los que son víctimas. En enero de 2013 se comunicó a Human Rights Project Gay Belarus, organización defensora de los derechos de lesbianas, gays, bisexuales, transgénero e intersexuales, que se le había denegado el permiso para inscribirse en el registro porque los nombres de 2 de sus 61 fundadores estaban mal escritos y las fechas de su nacimiento eran incorrectas.

Por ello, le pido que su Gobierno se comprometa a que:

- Se lleve a cabo una investigación independiente, imparcial y completa sobre las acusaciones relativas al caso de Ihar Tsikhanyukun, que fue golpeado por la policía por ser homosexual.
- Se asegure de que si procede, los oficiales responsables queden sometidos a procedimientos penales y disciplinarios según corresponda;
- Se acabe con las obstrucciones e intimidaciones a las ONGs que defienden los derechos humanos en Bielorrusia y se libere inmediatamente a todas aquellas personas detenidas por expresar pacíficamente sus opiniones políticas o su identidad y orientación sexual.

Asimismo, le solicito me mantenga informado del resultado de sus gestiones en este sentido.

Atentamente,

EMBAJADA DE BULGARIA
Excmo. Sr. Kostadin Tashev KODZHABASHEV
Embajador de Bulgaria
Travesía de Santa María Magdalena, nº15
28016 - MADRID

Estimado Sr,

Me dirijo a usted como Alcalde / Alcaldesa del Ayuntamiento de [], para pedirle que el Gobierno búlgaro garantice que la orientación sexual y la identidad de género se incluyen como motivos para el enjuiciamiento de los crímenes de odio y se lleva ante la justicia a los/as posibles responsables.

Me gustaría traer a su consideración el asesinato de **Mihail Stoyanov**, cometido el 30 de septiembre de 2008. Pese a que ya se han identificado dos posibles sospechosos del crimen, diferentes retrasos en el juicio han motivado que aún no haya ningún responsable del mismo. Mihail fue asesinado dolo porque sus agresores supusieron que era homosexual. Otros individuos han sido víctimas de violencia en Bulgaria solamente por su orientación sexual (real o percibida) o su identidad de género. Este es un crimen terrible y una forma de discriminación que tiene que ser combatida de forma decidida por las autoridades.

Las demoras y el desinterés derivados de los prejuicios profundamente arraigados han permitido que las personas LGBT hayan sido hostigadas, golpeadas y objeto de otros abusos con impunidad. Para cumplir con sus obligaciones internacionales y de ámbito europeo en materia de derechos humanos, Bulgaria debe garantizar que el nuevo Código Penal pone la orientación sexual y la identidad de género en el mismo nivel de protección que otros motivos en relación con los crímenes de odio. Las autoridades han dado el primer paso al incluir la orientación sexual en la primera versión del nuevo Código, pero deben ir más allá y reconocer también la identidad de género.

Por ello, le pido que su Gobierno se comprometa a:

- Garantizar que la orientación sexual y la identidad de género se incluyen explícitamente en el nuevo Código Penal como motivos para el enjuiciamiento de los crímenes de odio.
- Garantizar que se investigan exhaustivamente los crímenes de odio contra personas LGBT, o a las que se percibe como tales, y que se pone a disposición de la justicia a los sospechosos, especialmente en el caso de Mihail Stoyanov.

Asimismo, le solicito me mantenga informado del resultado de sus gestiones en este sentido.

Atentamente,

EMBAJADA DE SUDÁFRICA

Excmo. Sr. LULAMA SMUTS NGONYAMA
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
C/ Claudio Coello, 91, 6º y 7º
28006 - MADRID

Excmo. Señor:

Me dirijo a usted como Alcalde / Alcaldesa del Ayuntamiento de [], para pedirle que el Gobierno sudafricano garantice que se investigan de forma efectiva los crímenes de odio.

Llamo su atención sobre el homicidio de **Noxolo Nogwaza**, de 24 años de edad, el 24 de abril de 2011 en la localidad de KwaThema, al este de Johannesburgo, provincia de Gauteng. Noxolo Nogwaza era una defensora de los derechos humanos y miembro de la asociación Ekurhuleni Pride Organising Committee (EPOC), que trabaja por la igualdad, la dignidad y la integración social del colectivo LGTBI.

Quiero expresarle mi preocupación porque, cuatro años después de los hechos, no se ha progresado en la investigación de este crimen y nadie ha sido detenido, lo que puede generar una sensación de impunidad entre los agresores y que aumenten los casos de amenazas y de violencia contra los miembros del colectivo LGTBI.

No me cabe duda de que es perfectamente consciente de que los defensores y defensoras de los derechos humanos tienen derecho a llevar a cabo sus actividades sin restricciones injustas y sin temor a represalias, conforme establecen la Declaración de la ONU sobre los Defensores de los Derechos Humanos y la resolución de la Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos (ACHPR) sobre protección de las personas que defienden los derechos humanos en África.

Por ello, le pido que su Gobierno se comprometa a garantizar que se investigan exhaustivamente los crímenes de odio contra personas LGBTI, o a las que se percibe como tales, y que se pone a disposición de la justicia a los sospechosos, especialmente en el caso de Noxolo Nogwaza.

Asimismo, le solicito me mantenga informado del resultado de sus gestiones en este sentido.

Atentamente,

EMBAJADA DE TURQUÍA
Excmo. Sr. Omer ONHON
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario
C/ Rafael Calvo, 18, 2º. A/B
28010 - MADRID

Excmo. Señor,

Me dirijo a usted como Alcalde / Alcaldesa del Ayuntamiento de [], para pedirle que el Gobierno turco garantice que la orientación sexual y la identidad de género se incluyen como motivos para el enjuiciamiento de los crímenes de odio y se lleva ante la justicia a los/as posibles responsables.

Llamo su atención sobre el caso de **Ahmet Yildiz**, asesinado a tiros en 2008. Meses antes realizó una denuncia en relación con las amenazas que estaba recibiendo por parte de su familia, incluido su padre.

Pese a que los tribunales consideraron que no había motivos para ofrecerle protección, poco después fue asesinado.

Tras su muerte, no se dictó orden de arresto contra el único sospechoso del crimen -el padre de Ahmet- hasta tres meses después, y no ha sido encontrado hasta el momento. El juicio ha comenzado motivado por una orden internacional de arresto sin su presencia.

Por ello, le pido que su Gobierno se comprometa a:

- Garantizar que la orientación sexual y la identidad de género se incluyen explícitamente en el nuevo Código Penal como motivos para el enjuiciamiento de los crímenes de odio.
- Garantizar que se investigan exhaustivamente los crímenes de odio contra personas LGBT, o a las que se percibe como tales, y que se pone a disposición de la justicia a los sospechosos, especialmente en el caso de Ahmet Yildiz.

Asimismo, le solicito me mantenga informado/a del resultado de sus gestiones en este sentido.

Atentamente,